CIDOC Ivan Illich Cuernavaca. Publicaciones

Thierry Paquot

Summer Hills Libres enfants de Summer Hills

École Zéro book

De-schooling society

Hablar de tu experiencia personal. Education as an industrial object (no como microorganism) idea de scale.

Laurent genealogie des grands oreilles

TITRE

Pédagogie de la diffusion

Diffusion pédagogique

Un analyse de l’objet éditoriale imprimé et sa diffusion pédagogique au sein des collectivités de designeur·ices

La mélodie du chœur l’emporte sur les autres instruments.

Chœur graphique :

Chœur : diffusion d’ouvrages au sein des écoles de graphisme

Chœur graphique : La création, la diffusion et l'échange de travaux pédagogiques dans les collectifs de design

Choeur graphique : un regard sur les différents types de création, de diffusion et d'échange de travaux d'édition pédagogique dans des collectifs de design

canon, aria, unison : un regard sur les différents types de création, de diffusion et d'échange d'œuvres d'édition pédagogique dans les collectifs de design

Chanter à la porte : un étude comparatif sur la création, diffusion et échange d’éditions pédagogiques

CHŒUR, UNISON, ENSEMBLE : Faire école par la création et la diffusion d'œuvres éditoriales collectives.

Chœur graphique : Faire école par la création et la diffusion d'œuvres éditoriales collectives.

Chœur: Faire école par la création et la diffusion d'œuvres éditoriales collectives.

LA MELODIE DU CHŒUR L’EMPORTE SUR LES AUTRES INSTRUMENTS : Faire école par la création et la diffusion d'œuvres éditoriales collectives.

Faire pédagogie en contexte par la création et la diffusion d'ouvrages d'édition collective

LA MELODIE DU CHŒUR L’EMPORTE SUR LES AUTRES INSTRUMENTS : Créer une pédagogie en contexte par la conception et la diffusion d'ouvrages d'édition collective.

CHŒUR GRAPHIQUE Créer une pédagogie en contexte par la conception et la diffusion d'ouvrages d'édition collective.

NOS VOIX Créer une pédagogie en contexte par la conception et la diffusion d'ouvrages d'édition collective.

Le CHŒUR en CORAIL

Chœur, corail (coro, grupo de microorganismos conectados) PEDIR LIBRO CORAL A MAX. Es una forma de crear enlaces con la naturaleza

I can’t believe in single voices (habla del

Je ne crois pas aux voix uniques / Je ne peux pas croire aux voix isolées.

Schola (coro, escuela) tengo que hablar de este término después del texto de los círculos concéntricos.

Metáfora de repartir las cartas para jugar una partida, dentro de un grupo de designers.

Choeur, Pédagogie par l’édition

Edition, collecti

Corail,

choral

I can’t believe in single voices

(environnement, ) pédagogie par l’édition

Diffusion

Experience eco-social de la

Subrayar : eco-social, éditions, pédagogie, collective

Pédagogie par l’édition

PHRASE RÉSUMÉ

Il s'agit d'une réflexion sur les moyens expérimentaux de diffusion des objets éditoriaux au sein des écoles. Nous parlons ici d'école au sens large, au sens d'un écosystème tel que proposé par Bruno Latour, où l'échange et la création de savoirs sont assurés par différentes communautés de designeurs·ices, mais aussi d'étudiants et d'êtres vivants ancrés dans un contexte spécifique. Des journaux scolaires de Freinet aux formes de Global Tools et de l'école de Valparaiso au Chili, en passant par le projet Social Life of the Book, ou le travail engagé de la maison d'édition indépendante australienne Spinifex Press, ce texte tente d'offrir un panorama où la mélodie du chœur l'emporte sur les autres instruments. Grâce à cette collection de voix, et à leur distribution sur la scène, nous pouvons analyser les différents acteurs impliqués dans la création et la diffusion, ainsi que leurs effets dans une multiplicité de contextes, européens et non-européens, urbains ou ruraux, qui façonnent tous une série de récits communs.

PROBLÉMATIQUE

Comment les différents collectifs de design expérimentent-ils les éditions à des fins pédagogiques ?

-Faire des pistes

En quoi ces formes d’organisation se distinguent des autres pratiques d’édition ?

Quelles formes prend l'expérimentation éditoriale collective à des fins pédagogiques ? Quelles stratégies de communication et d'organisation éditoriale sont impliquées dans le processus ? Dans quelle mesure la diffusion et la réception de ces œuvres dans un contexte particulier jouent-elles un rôle dans sa conception ? Comment cette diffusion a lieu et quels acteurs interviennent ?

Est-ce que ces éditions font école ou est-ce que c’est l’école qui crée ces ouvrages ?

Comment la création et diffusion d’éditions fait école ?

Comment des différents collectifs de designers font de l’expérimentation à travers d'œuvres à vocation pédagogique ? Dans quelle mesure la diffusion et réception de l’ouvrage dans un contexte prend place dans sa conception ?

ou la diffusion de ces œuvres est-elle orientée vers le lecteur ? Quel est le lien et les effets dans le contexte où ces collectifs s’inscrivent ?

Quelles formes prend l'expérimentation pédagogique éditoriale dans les collectifs de designers, et dans quelle mesure la diffusion et la réception de ces travaux dans un contexte donné influencent-elles leur conception ?

Le texte tente de discerner les modalités de création d'une école par l'objet éditorial et sa diffusion, et la manière dont des collectifs de designers se sont impliqués dans la recherche de projets d'impression et de diffusion d'œuvres à vocation pédagogique, créées collectivement et ancrées dans un contexte qui leur est propre.

Comment l’objet éditoriale expérimental peut-il faire école ? Comment se crée et se diffuse une pédagogie alternative au sein d’un térritoire particulier ? Comment on construit en faisant ? Comment passe-t-on le message ? Quelles sont les conséquences, les normes, et les acteurs intervennant sur place ?

YOU GO GIRL !!!!!

Hacerla en inglés y después traducirla en francés

Prever tiempo traducción, revisión, corrección

Bibliografía común a las dos lenguas, siguiendo el CHICAGO MANUAL OF STYLE

90.0000 caracteres

8000 mots (16 páginas)

Tener la mitad a la vuelta de las holidays.

No pierdas de vista tu punto de vista subjetivo, es eso lo que va a hacer que tu mémoire sea interesante y brillante. No hables a través de las palabras del otre.

Podría ser interesante tomar un parti pris marcado en la mise en page del texto.

(idea de mostrar los libros encima de la mesa, como si se los enseñaras a alguien a medida que avanza el texto)

Hablar con alguien cercano, contarle tb tu parcours. Hablar también de por qué escribo en inglés y en francés, y posible difusión de la mémoire.

No dudar en profundizar mucho en los cas d’étude y en sacar mis propias conclusiones.

**Estructura**

1. Intro: I can’t believe in single voices. editorial: voz: ecole: medioambiente – definir, definir relación. Definir óptica del texto (diversa, no eurocentrista…o sí?) interés por cartes de difusión: enlaces entre ecosistemas. Empezamos por la difusión, para volver a la producción.

I can’t believe in single voices

(Dibujo distribución coro + dibujo concentric cercles)

I can’t believe in single voices because there’s no single voice. En la cadena de producción de objetos editoriales, inscrita en un sistema reductor capitalista (Deep on this)

A través de diversos grupos de personas que diseñan, expondremos el panorama actual y pasado reciente de pedagogías editoriales alternativas. Este texto trata, por tanto, de aportar una visión analítica de distintos modelos de aprendizaje y las estrategias editoriales que lo orquestan.

Pedagogía difícil de trazar y definir por su carácter empírico. Pasamos mucho tiempo escribiendo sobre objetos, y muy poco escribiendo sobre los procesos en los que nos vemos implicados cotidianamente.

Conceptos de amateur, hecho desde lo profesional, y lo profesional hecho desde lo amateur.

Para ello, varias etapas :

1. Redefinir concepto de Difusión, (voz) comunicación de las diferentes entidades del ecosistema entre sí. clave en la idea de ecosistema, y su rol en la salud de la cultura y en la salud de la escuela, o en su ·crear escuela·, qué quiere decir. Concentric cercles + chaine de verre- créer école + spinifex (bibliodiversidad), woman native other– explicar relación entre ecosistema y escuela, características intrínsecas a su procedencia y organización.
2. Romper las etapas de producción : anti-canon, casos de estudio.

SLOB et will holder: diffusion cree le graphisme au sein de l’école+ educacion rol de editor, desvelar las chaînes de production del libro, y de esta manera diversificarlas (¿) same as: fanzines (¿) hablar con Derek) Mayer, contar su parcours. Fernando Boal

1. Materiales, apropiarse. Appropiation des outils (organismos, paisajes, impresoras, el propio cuerpo) : freinet, infatable, global tools, valparaiso. Conectar Valparaíso con
2. Site-specific : clave en la pedagogía sobre la ecología.

Amsterdam stuff + brave new alps : on-site productions, ecología evidente. Profundidades distintas, públicos distintos, contraste cool. Pero ambas son: jugamos con lo que tenemos.

1. Conclusión, hablo de Mayer y de cómo terminó sus días.
2. Anexo: Entrevistas (Will Holder, Brave New Alps?)

* (TEX) Widening concentric circles – Gareth Long, Distributed, David Blamey & Brad Haylock (Eds), London 2018  (círculos concéntricos) ECHO
* (BOOK) SLOB (production, diffusion) CANON
* (REVUE/TEXTE) 12 or 13 things I know about FR David, Victoire Le Bars et Benjamin Thorel, Revue Faire 42, Paris 2023
* (REVUE) F. R. David – Rendre évident le procès collectif, ainsi que les différents agents, dans l’édition (pas dans le cadre de l’école, donc un peu plus complexe) SOUS-TITRE
* (TEXTE/MAISON D’ÉDITION) Susan Hawthorne, Distributed, David Blamey & Brad Haylock (Eds), London 2018 : UNSPEAKABLE
* (WORKSHOP/ ÉCOLE) Global Tools - (moduler/modéler la voix) [Global Tools 1973-1975 (saltonline.org)](https://saltonline.org/media/files/globaltools_scrd-1.pdf) DOUBLER
* (BOOK, ÉCOLE) Amsterdam STUFF (la parole arrachée /contenue/que borbota) RACONTER
* (BOOK) La chaîne de verre [Livre] : une correspondance expressionniste / correspondance reconstituée, présentée et annotée par Maria Stavrinaki ; préface de Iain Boyd Whyte ; traduction de l'allemand de Jean-Léon Muller – [Paris : Ed. de la Villette, 2009](https://catalogue.bm-lyon.fr/query?q=%C3%89diteur:%20%22Ed.%20de%20la%20Villette%22&sf=sf:*) [69] Collection :[Textes fondamentaux modernes](https://catalogue.bm-lyon.fr/query?q=Collection:%20%22Textes%20fondamentaux%20modernes%22&sf=sf:*) [6] (CONVERSATION)
* (EXHIBITION) Exhibition Metz Pompidou (buscar cosas que me interesan, que sean realmente pertinentes dentro)
* Journaux Scolaires méthode Freinet [Le Journal scolaire - Célestin Freinet (strabic.fr)](http://strabic.fr/Freinet_le_journal_scolaire) ECHANGE [Quelques journaux des écoles Freinet – Interfaces. Livres anciens de l'Université de Lyon (hypotheses.org)](https://bibulyon.hypotheses.org/11183) Encontrar más en la BU. [1 société, 100 écoles - Design et pédagogies alternatives (strabic.fr)](http://strabic.fr/1-societe-100-ecoles) [Un journal à l'école - le libre apprentissage (strabic.fr)](http://strabic.fr/Un-journal-a-l-ecole) [L’atelier d’imprimerie de Célestin Freinet « Culture, Histoire et Patrimoine de Passy (histoire-passy-montblanc.fr)](http://www.histoire-passy-montblanc.fr/patrimoine-de-passy/patrimoine-civil/lenseignement-a-passy/la-methode-freinet-a-passy-et-le-journal-de-classe-face-au-mont-blanc/latelier-dimprimerie-freinet/)
* (ESCUELA) Escuela de Valparaíso [Nuestro desconocido, nuestro caos, nuestro mar. La Escuela de Valparaíso y su pedagogía del juego | Museo Experimental el Eco (unam.mx)](https://eleco.unam.mx/expo/la-escuela-de-valparaiso-y-su-pedagogia-del-juego/) [Escuela de Arquitectura de Valparaíso | Centro Nacional de Arte Contemporáneo](http://centronacionaldearte.cl/glosario/escuela-de-valparaiso/) [www.memoriachilena.gob.cl/archivos2/pdfs/MC0047461.pdf](http://www.memoriachilena.gob.cl/archivos2/pdfs/MC0047461.pdf) [Pedagogías Radicales: Escuela e Instituto de Valparaíso (1952-1972) | ArchDaily México](https://www.archdaily.mx/mx/775474/pedagogias-radicales-escuela-e-instituto-de-arquitectura-de-valparaiso-1952-1972)
* Fernando Boal Theatre de l’opprimé
* Thri Mihn-Ha, Women, Native, Other
* Ivan Illich
* [Editoriales independientes en Chile: una política “literaria” del escritor-editor (openedition.org)](https://journals.openedition.org/ideas/1885?lang=es) EDITORIAL INDEPENDIENTE DE CHILE [Editores de Chile: Un nuevo capítulo - La Tercera](https://www.latercera.com/masdeco/editores-de-chile-un-nuevo-capitulo/)
* Ant group: inflatable cookbook
* -Yona freedman

---Tour à Paris, Nancy ou Marseille pour des références

DEFINE

* Bibliodiversity
* Distribution
* International Alliance of independent publishers (crossing of language, languages, and problematics)

APPUIS

* Guilhem Lacroux, Comment transmettre le son et la musique ? Article Revue Escola.
* [The Architecture of Graphic Design’s Discourse: Design Observer](https://designobserver.com/feature/the-architecture-of-graphic-designsdiscourse/39694)

MOTS-CLÉ

-school, distribution, graphic design, voices, choir, counterpoint, ecology, alternative, design thinking, social, teaching by making, printing, timing, graphic design

-Entretiens

- Will Holder

- Brave New Alps

-Comprar

[Radical Pedagogies (mit.edu)](https://mitpress.mit.edu/9780262543385/)

Global Tools libro Alex

THREAD – TO DO IN INTENTIONS

Les orbites sociales du livre

les livres sont une goutte dans une flaque d'eau

L’art sans le capitalisme – pas de marchandise mais demande sociale

Créer du politique par la metodologie.

Oralité-collectivité

Recolter un max d’exemples. (pas que des choses très actuelles) années 70 florencia, whole earth catalogue. Tu tri va a ser no solo hacer por hacer, o hacer porque político, sino hacer pensando en la distribución. Callejón sin salida o calle abierta? Intentar diversificar, añadir de todo tipo de personas y tipos de distribución.

**ÉCRIRE**

BUSCAR

Bruno latour definicion ecologie

Brave new alps

Will holder

SLOB (la parole qui retourne/se contredire/traduire, transporter)

Binding experience, y acabar con el coro de la canción, que sigue cantando.

Stuart Bailey citant Robin Kinross, aime dire que « design » est un verbe, et non un substantif. C’est une façon de dire que cette pratique n’est intéressante que si elle consiste en une suite d’actions concertées (le plus souvent collectives) au cours de laquelle quelque chose prend forme. C’est également une façon de déplorer que le design soit trop souvent considéré comme une substance que le designer sécréterait naturellement, comme l’abeille le miel, et dont on pourrait recouvrir la surface d’objets, devenus, par cette simple opération, design.

Si « design » est un verbe, l’écriture éditoriale en est certainement un des plus beaux compléments d’objet.

INTRO

IDEA EDITORIAL

(Trabajo de fotografía con las obras. Como si tuvieras a alguien sentado al lado que mira contigo las piezas.

Explicar a medida que escribo las cosas que rodean esta mesa. Desde las cosas que están encima, libros, etc, composición de la página, hasta las pelusas del suelo. El hecho de que el suelo sea gomoso o un parquet de hace siglos. Para esto, pongo imágenes de la mesa que se repiten entre capítulos, y en cada una de ellas hago el foco escribiendo de una cosa distinta.)

[ They will bring with them black tables in sand floors, plastic tables unfolded on the grass, red curtains and small neighbourhoods. This place is an invitation to many others. We will give each one of these voices the adequate space and time though, so that they can interact with each other during this text -that, from now on, will be conceived as composition.

We will allow them to bring the sea into the table, to bring the mountains and the neighbourhood and the land, in a place that is wide enough to show you all the images, texts and books I have been meaning to show you.

But let’s get together our attention (since perceiving all these things would be only a matter of focus) and start since the beginning, since

Hablar del tema del canal, de canalizar.

Puedes tomar asiento. En esta mesa redonda/cuadrada caben todavía muchas personas. Mostraré libros, sí. Pero también mostraré muchas otras cosas. La gente irá circulando, sentándose para conversar, y marchándose del mismo modo, sin que apenas lo percibas.

J’entends une musique. (puedo hablar de la canción de la mujer negra que Agatha nos mostró)

Les rythmes arrivent à ma poitrine et me donnent. La voix m’apprend par son (letanía) designée pour être chantée à plusieurs voix. (une école/ogie de la voix) (le chœur) ]

…

When I was a child, my parents faced two choices. Continue with the public school in the neighbourhood where my sister and I had been caught playing with a burnt syringe - heroin use was on the rise in the area at the time - or send their kids to a religious school that looked more like a huge concrete brutalist defensive complex than a playground. My parents were lucky enough to have both options, and made us change schools when we were four.

At this new school, a combination of nuns, carers, teachers and staff kept a watchful eye on the children's movements at recess. It's said that children with a strict upbringing relax through dreams, and they're usually really violent, vivid ones. This was the case for a long time, in which I felt that school became deeply uninteresting and yet exciting at the same time. I had this dream of an empty rounded table filled with various marvels that would appear and disappear as if the piece of furniture was a stage; both a play to presenciar las maravillas del the world and a way of appropriating the navigational mechanisms that would allow me to pass through it with impunity.

But at the same time as the table had an atmosphere of stimulating curiosity and wonder, it could also soon feel like a limited, unhearthed place where all the parts of the show would be isolated, without any thread connecting them. Just as the school fortress looked from the highway that led out of town.

This text is therefore an invitation to an ongoing conversation in which we shall present an analytical and propositional vision of the work of different people who design, contrasting several case studies in specific contexts and moments of the last century, through which we will expose the current and recent panorama of alternative publishing pedagogies from as diverse a point of view as possible. We will not be interested in school as such. Rather, we will look at how the different agents that make up the school interact with one another, and introduce others to their practices and beliefs through the creation and distribution of editions.

On this table we’re sitting you should feel the slightly rough texture of the wood on the surface, the cold touch of its metal legs, but also its strength and stability when you push it, or the way it rumbles against the checkered floor when you put a heavy object on it. Like any self-respecting school, there will be books going up and down the shelves, yes, but there will also be red curtains, whole districts, teachers, thinkers, rivers, bees and writers. They will circulate, sit down to talk, and leave in the same way without you noticing. No text can be made with single voices anyway.

(foto)

TEXTO fijo

NOTAS de bas de page

Renseigner más en torno a lo de ecosistema.

MEDIADOS de junio

CONCLUSION

Escribes contra algo? No. No realmente.

Últimamente no dejo de preguntarme en qué nuestra profesión contribuirá o se articulará en un futuro, en qué nuestra profesión puede contribuir al cambio radical de mentalidad y de funcionalidad que presenciaremos en un futuro, especialmente de cara a la grave amenaza que constituye el cambio climático y el avance de las inteligencias artificiales.

Inteligencia artificial como ejemplo claro de la construcción colectiva de conocimiento, sólo que en este caso no conocemos realmente su funcionamiento, se nos niega el conocimiento de los engranajes que la articulan (gestionados, por otro lado, por una empresa privada (informarme). Desconocemos en qué estos podrán sustituir la presencia de las personas.

Escribo esta mémoire desde un momento realmente incierto e inexperimentado, y quizá por ello mis palabras resuenan de esta manera. Creo que la actividad del diseñador es implícitamente la del educador, pero la de un educador en la sombra, que pasa desapercibido pero cuya obra llega en forma de mensaje a muchas personas; un educador que crea unidad, que crea comunidad de alguna manera, especialista en organizar contenidos diversos y darles un sentido a los ojos del lector/alumno/espectador, al mismo tiempo que les otorgamos las herramientas necesarias para desentrañarlos y reproducirlos. En el momento en que hay reproducción, multiplicación, hay voluntad de ecosistema.

conclusion: posicion graphistes de aqui a algunos años, función utilidad creación de comunidades etc? Actividad de graphiste. Clarifier ma position. Libro sobre el colapsoe tc).

In the text Composition as publication -and- what are the margins, Matthew Stadler writes: {In fact, only communities write. What some writers call the “imagination”, “inner voice” or “creativity”, is an instrumental embodiment of the multi-vocal sociality that makes our work.

Written work is the result of catalysing the ecosystem around us, made up of thousands of different actors who maintain their own dynamics among themselves. Like a gigantic choir that sings in unison, Sandler tells us that the consummation of writing is something physical that needs both society and solitude; the writer writes while he lives, but sits down to produce his text alone.

It is in this sense that the writer composes society while composing himself, setting her/his subjectivity out on the world again, for an audience that is, at the same time, individual and collective (collective in society, individual in the act of reading); making the text accessible even while being out of the original community the author belongs to.

(This creates a multiplicity of threads we cannot ignore, BIOLOGÍA, CADENAS DE ECOSISTEMAS. Existen incluso ecosistemas solo con dos eslabones, pero incluso ello favorece la existencia de ciertos lugares y formas de vida)

In this text, we will display some distribution maps or charts, making visible the crossing of those threads, so that we can understand the issues that entangle our subject.

In ancient rome, book circulation, including the dissemination of drafts, was a selective process, which involved “a series of widening concentric circles, determined primarly by friendship”. As explains Gareth Long, this way, the author would share with those closest to him a copy of the first draft at his expense -carefully rewrote by the slaves he would have at home-. His friends were encouraged to comment on it on a deep personal way. Because of their same exact background, those exchanges implied a certain sense of insularity.

Later on, the author would widen this circle, sending a greater number of copies on the new draft and even preparing listening lessons at his home (small meetings which allowed direct reactions and commenting, made with the author’s friend and some social contacts, but never with strangers). Once the text had been finished, the author would send copies again to a large group of friends, and then to other less close connaissances, conforming an ever-widening concentric circles of friendship. The same model can be found, nowadays, in book fairs or Zines trading, where editors and librarians exchange printed matter, developing an enlarging conversation that usually transforms into great friendship.

The question here, the question thorough this text, is “to make these circles overlap” and become a learning process. This can seem at first a Pedagogía difícil de trazar y definir por su carácter empírico. Pasamos mucho tiempo escribiendo sobre objetos, y muy poco escribiendo sobre los procesos en los que nos vemos implicados cotidianamente.

In the whole chain of book-making, part there exist different links.

We agreed, following Simon’s text, that writing is a contextual physic process that embodies the context and personal background of the writer – involving therefore different communities and environments. That is why he states, about text composition { It doesn’t matter, really, if you buy what I am selling here-there is no other way to write. But the market must drain composition of its community in order to position writing as the product of an author who *can* be bought and sold.}

Cuando el autor es comprado, existe una dinámica que aleja el contexto y la presencia de una red de personas, y que las sustituye por la mercantilización del proceso de escritura. Publicar es un acto de rentabilidad. Esta reducción y monopolio que se da limita en gran medida los enlaces entre eslabones de un mismo sistema de difusión, silenciando muchas de las voces presentes. Este fordismo que se da en el ámbito editorial

Publicar no es otra cosa que dar al público (slob, composing) pero en esta acción, aparentemente simple, entra una multitud de vectores y eslabones que merece la pena analizar.

Y esto es poco visible en el publishing world. A way to break this is circulation of texts in the students. An amateur publishing, a point of view impossible to find on big bookstores. Let’s set the exemple of Spinifex Press, directed by Susan Hawthorne, who used to work for Penguin until she founded her own publishing house, tired of witnessing the editorial mono-channeling monopoly that was being stablished in Australia, standardizing discourses in detriment of other less loud voices, often those who assured bibliodiversity. First used by independent publishers in Chile in 2001, bibliodiversity “ is a term that brings to mind ideas about ecology and biodiversity liked to a love of fine books and important ideas.” Understanding that knowledge should be diverse, accessible and aware. Explain more about the Alliance and the crossings of language, languages and territories. Links of co-publication and translation. Her own book: Bibliodiversity: A Manifesto of Independent publishing (A way of engagement with society and methods that reflect something important about the locale or the niche they inhabit. Independent and small publishers are like rare plants that pop up among the larger growth but add something different, perhaps they feed the soil, bring colour or scent into the world. In this manifesto, Susan Hawthorne provides a scathing critique of the global publishing industry set against a visionary proposal for organic publishing. She looks at free speech and fair speech, at the environmental costs of mainstream publishing and at the promises and challenges of the move to digital.)

She mentions several times a fact that is key in the distribution of culture: the politics of knowledge. The author begins writing about how her schooling was full of white, northern hemisphere knowledge, and not much about indigenous presence, cosmovision, but also a lack of site-specific based knowledge: to begin with, not having a proper teaching about basic flora in Australia. This leads to a blind spot, a terra nullis that she depicts with the following words: “cita” Introducir noción de terra nullis, y hablar de su experiencia como profesora.

The counterpoint that independent editors make into the corporatized behaviour of mega-publishers is well related with the term of bibliodiversity.

“the mind becomes a corporate monopoly” (Shiva, Protect or Plunder)

Noción de difusion colonialista: con la religión. Noción de difusión bibliófila, voluntad de diversificar el saber y las posibilidades.

(SAME AS WRITING REMAINS CONCRETE site specific EXPERIENCE, SCHOOL SHOULD ALSO BE CONTEXTUAL. Ejemplo eucalipto, cero adaptabilidad y consciencia de la presencia de la escuela en un lugar concreto, con un público concreto. Esta consciencia del lugar puede ayudar a traer discursos menos eurocéntricos y a concienciar simultáneamente de la diversidad del conocimiento y de las publicaciones)



I can’t believe in single voices

(Dibujo distribución coro + dibujo concentric cercles)

I can’t believe in single voices because there’s no single voice. En la cadena de producción de objetos editoriales, inscrita en un sistema reductor capitalista (Deep on this)

Conceptos de amateur, hecho desde lo profesional, y lo profesional hecho desde lo amateur.

\_When we do books, we’re never alone. I guess it was because of this that we were asked, at fine arts school, why we were there. \*There is not really a selection process in Spain. The access to University of the Arts (In the non-existence of Art Schools) is made through the marks taken in the general access to University exams. I remember writing: because I want to understand, because I want to translate spaces, events, politics, but above all because I want people to share an experience I feel or believe in. I didn’t realize this would lead me to bookmaking. So it is.

It wasn’t until I begun part of my non-obligatory education in the Fine Arts when I realized this was never going to change. I was frustrated to see the parameters according to which we were assessed in our classes. Once more, the copying, the limiting to the required terms of the project, were imposed. No projects in a concrete context, just exercices that floated in an undetermined sens, space and time. Individual work. It was more a continuation of the system that had brought me to this point

I remember doing a presentation where we could choose a book and then introduce it to the whole class. I loved this assessment because it allowed me to speak freely, and organize the content in an oral way that would make it easy for everyone to follow.

It is quite a specific matter. Why being so interested in publication as a means of creating a school?

About the new AI that are overflowing at a surprising rate, I belive this is an interesting question to be asked. Why books, and how books can make us learn? And above all, how the combos of: school of book-making, school of non-school, or creating teaching schemes, can help us overcome the difficulties of capitalism? The mono-channeling in which authorship, reality, fiction and bibliodiversity combine to erase.

CUERPO

Publicar no es otra cosa que dar al público (slob, composing) pero en esta acción, aparentemente simple, entra una multitud de vectores y eslabones que merece la pena analizar.

Texto cercles concentriques: ancienne rome, forme de diffuser la connaissance, mais aussi c’est une forme d’échanger la parole – la conversation, le regard intime. Ça crée une école/ogie en tant qu’écosystème de gens qui échangent autour de l’art (chouchotter) escuela local. CANON

(hablar sobre, lo estándar)

En el proyecto Social Life of the Book, ideado por Castillo/corrales (who) y Will Holder en (when), financiado por (Vitoria) y que hizo partícipes a las escuelas Rietveld Academie de Amsterdam y la École des Beaux-Arts de Bordeaux, observamos un esquema radicalmente diferente.

El Proyecto se compone de una serie de fascículos, publicados entre 2013 y 2015. Cada uno de ellos se asemeja a un cuadernillo arrancado de una obra más grande, causando, si se me permite decirlo, gran placer y una sensación de lectura fácil, de transporte fácil, y una cierta impresión de fragilidad-a pesar de que los textos que contiene cada edición expresan ideas complejas. Sin embargo, cada uno de ellos involucra un diseño tipográfico, una encuadernación, unos márgenes y formas diferentes. El objetivo del proyecto no era otro que el de crear conciencia de la diversidad sorte de gran libro que se completa poco a poco a lo largo del tiempo

They even made some numbers about social life of the record.

Se trata de un libro hecho a partir de muchos

Estos cuadernillos eran difundidos principalmente por internet, donde existían varios tipos de subscripciones, pero también en diversas ferias internacionales, en las que participaba castillo/corrales.

*After a short visit to New York, a woman from a Mexican village told me she was impressed by the fact that stores sold only wares heavily made up with cosmetics." I understood her to mean that industrial products "speak" to their customers about their allurements and not about their nature. Industry has surrounded people with artifacts whose inner workings only specialists are allowed to understand. The nonspecialist is discouraged from figuring out what makes a watch tick, or a tele-phone ring, or an electric typewriter work, by being warned that it will break if he tries. He can be told what makes a transistor radio work, but he cannot find out for himself. This type of design tends to reinforce a noninventive society in which the experts find it progressively easier to hide behind their expertise and beyond evaluation. (ivan Illich, deschooling, page 57)* The man-made environment has become as inscrutable as nature is for the primitive.

Comenzar la disrupción del orden lógico de la cadena editorial a través de una óptica pedagógica. Comenzamos por fr David para hablar de difusión

En el campo editorial, un ejemplo visible de romper este hechizo, y mostrar los engranajes de una publicación es la revista FR David, which born from the work of Will Holder with De Apple Center, in Amsterdam, as part of the graphic identity he designed in 2007. Together with the apple and the characteristic A by its side, Holder suggested to make a journal that could work as a means of communication for the Arts center, helping develop the identity of this space throughout a channel of words.

Dentro de él, el papel -invisibilizado lo más posible- de editor se desdibuja, duda, contrapone información e involucra a diferentes actores para volver transparente el proceso de edición de un libro, utilizando formas de escritura que incluso podríamos considerar como poco afirmadas, que extrapolan los límites del rol o incluso sin contenido real. Combinando escritos de artistas, dibujos animados, capítulos meramente visuales y ciertas dosis de humor.

Ejemplo: siempre incluye una errata, es decir, un texto que fue excluido de la edición anterior y que introduce en la publicación siguiente, creando un sentido de continuidad entre

En este sentido, el libro se desmaquilla; otorgándonos las herramientas de reflexión necesarias para descifrarlo. Y lo hace a través de una conversación con el lector, lo cual vuelve el proceso mucho más imprevisible, desordenado e interesante. El proceso editorial se presenta de esta manera como una conversación, una conversación que se pregunta cuál es la mejor manera de contar una historia, de transmitir una idea compleja, con entradas, salidas, derivas, convirtiéndose en un instrumento de reflexión en que el editor nos abre las puertas de su profesión y de las múltiples voces que la habitan.

Y lo hace aún de forma más transparente y colectiva en SLOB

Ser editor es ser profesor, en la medida en que editar es elegir a quién subimos al estrado, cuándo y cómo, es organizar una función orquestada que además resulte apetecible.

Process of his editing as well as showing the making process of the text, images shown.

Cuando algo se realiza de forma “profesional” se tiende a brouiller les pistes de su fabricación.

El amateurismo, tan desdeñado e incapacitante en muchos sentidos, se transforma en una necesidad para la autonomía y el desarrollo de un aprendizaje abierto a la realidad que nos rodea, al barrio que habitan estos estudiantes, y sobre todo, la posibilidad de amateurismo alimenta una comunidad de alumnos capaces de asumir la libertad y responsabilidad de un proyecto autogestionado.

Una mayor circulación de la cultura impresa no puede sino ayudar a una des institucionalización de la cultura.

Journal scolaire – Se trata de una parte del aprendizaje intrínsica a sociedades occidentales, en las que la palabra se toma como algo sagrado. Vs. Predominancia de la parole, texto de thri mihn. Festivales de verano, de navidad: canciones, teatro, o libros? vs Teatro del oprimido. Infuser un sens d’autonomie à ses élèves, l’émancipation créative à travers de l’impression.

Utilizar lo que existe. Los medios de comunicación, los elementos más políticos. Mismo intercambio se da en el modo pre-bauhaus, siendo la difusión un modo – y marcando un tiempo- de reflexión colectiva.

linograbado, fotograbado, a veces pintura directamente sobre los cuadernillos.

Utilizar lo que existe, trabajar con lo que existe, constituye ya un punto de vista de diseño lo suficientemente interesante. Esta forma de explorar la educación desde un prisma local y un punto de vista infantil aporta formas y contenidos que merece la pena analizar.

El interés del journal scolaire reside, en particular, en el hecho de que este no imita los documentos periódicos al uso, sino que crea un periódico desde cero con un contenido creado por y para niños.

This can be seen while taking a look at Journal Scolaire of Freinet’s method collection, which I had the opportunity to access in the Fonds Patrimoniaux of the BML.

Formalmente, esto se traduce en un gran dinamismo en las composiciones, que alternan técnicas diversas, de las cuales los estudiantes se apropian para formar sus revistas, como el letterpress, linograbado, fotograbado, a veces pintura directamente sobre los cuadernillos. (nota analizando fotos)

En el interior, encontramos artículos provenientes de la actualidad de la escuela, escritos por el alumno (indicar leyendas) y corregidos por el profesor en cuestión (leyenda correcciones): breves textos con ilustraciones que narran excursiones, cuentos breves, fichas de historia del lugar en que se realiza la edición -mayoritariamente, en escuelas de pueblos de la campiña francesa. Existen, de forma intrínseca, formas testimoniales del ecosistema escolar en que se encuentran los alumnos: como podemos observar en (nota) manual de búsqueda de setas en el bosque de (¿), pero también abundantes menciones a las personas que integraban el cuerpo del alumnado, como las páginas dedicadas a les petits espagnols, que describe una familia de migrantes españoles constatando que “aunque no pueden hablar, hacen linos muy bonitos” una vez más, se muestra las posibilidades que ofrecen a este tipo de alumnos las dinámicas colaborativas y la apropiación de las herramientas de impresión, de las que se sirven con soltura a pesar de las dificultades que presentan con el lenguaje a su llegada a Francia.

En cuanto al cuerpo del objeto, estos parten de una encuadernación precaria y simple; que se compone de una o dos grapas que sostienen un fascículo A5, compuesto de manera dinámica y con hojas de distintos colores en el interior. Estos se distribuirían, más tarde, a sus subcriptores (nota) y a otras escuelas, entre las cuales se daba una red de intercambio de periódicos, creando del mismo modo una red de comunicación entre zonas rurales -e incluso otras zonas del entonces territorio francés de ultramar, como podemos observar en las (nota), en las cuales se lleva el método Freinet a escuelas de Camerún y se mantiene una relación epistolar con zonas de la reunión, por citar dos ejemplos.

Este documento resulta realmente pertinente para nuestro estudio, puesto que muestra relaciones editoriales autogestionadas, de las cuales son testigo las numerosas menciones, a lo largo de los números, en artículos de una página que realizan el bilan de cooperative.

Estos documentos son testigo de las conexiones necesarias, entre diferentes alumnos y sus profesores y finalmente el ámbito en que aprenden u habitan. En la imagen (x) podemos ver una serie de láminas que combinan dibujos y textos, en los que se definen elementos simples de la vida cotidiana, dando a conocer información sobre (el pueblo) que pudiera ser mostrada, quizá, a niños más pequeños, pero sobre todo llevada a otros contextos, cuyos suscriptores se encontraran lejos, y que les permitiría comprender fácilmente el funcionamiento del pueblo.

En algunos números encontramos, a caso, formularios de inscripción par adherir a estas práticas. Sin embargo, el alcance de estas publicaciones resultaba bastante pequeño.

Se nos plantea, llegados a este punto, cuestiones de transmisión que evocamos al principio de nuestro texto. En particular, constituye este sistema pedagógico algo más que una gota resonando en un charco de agua; expandiéndose brevemente, pero devolviendo más tarde las aguas a su estado de origen?

Efectivamente, se trata de un sistema de distribución nicho, que favorece la tan famosa insularidad.

Hasta qué punto resultan disruptivas estas prácticas, y en qué medida construir desde el margen mantiene un impacto duradero?

Y es que el público general

**Qu’est-ce que tu veux faire dans 5ans ?**

**Apprendre d’ici ton diplôme? Mieux faire ? faire?**

**Quelle histoire vous vous inscrivez ? presente ou passée ?**

Se trata de una parte del aprendizaje intrínsica a sociedades occidentales, en las que la palabra se toma como algo sagrado. Vs. Predominancia de la parole, texto de thri mihn. Pedagogies “radicales” entre guimets, parce qu’en fait ces pédagogies répondent justement à d’autres contextes, et d’autres besoins différents, surtout dans des zones avec des forts contrastes et plus déscolarisées.

1971 Inflatocookbook, Ant Group. Nomades environmentalistes qui construisent des structures gonflables, des cuppoles et des air buildings pour des écoles, des rassemblements etc. Questionner l’architecture, créer un manuel Accessible. Ce sont des recherches autour de la signification de l’environnement quand une personne le prend dans ses mains. Ils en font un livre avec le mode d’emploi pour construire toutes les formes qu’ils avaient inventées.

Global tools – Florence 1973 everyday life and aiming to rediscover a direct relationship between craft and design product. Seminars were held as “happenings” and “pre-ecological” operations were performed, promoting the use of “poor” materials and, among other forward-thinking initiatives, it proposed simplifying the design process to counter the early mass-industrial adoption of plastics.

Global Tools 1973-75: Towards an Ecology of Design attempted to recreate the experimental atmosphere of the original Global Tools project within the context of Istanbul’s cultural institution SALT Beyoğlu. Curators Valerio Borgonuovo and Silvia Franceschini. The month-long exhibition was inaugurated with three workshops by young architects that focused on the main subjects explored by the original group – “testing the Global Tools methodologies and ideas by connecting them with contemporary technologies, in order to address urgent urban issues today”

Dossier écrits collectivement

Escuela de Valparaíso fue especialmente interesante, ya que en ella la propia ciudad es concebida como laboratorio de investigación y acción poética. Le corps, lui, est utilisé comme outil modificateur du paysage et des dynamiques de groupe,

La foule change l’espace, une façon de « hermanar » les pratiques qui se faisaient en Amérique Latine, apropiarse del mapa como elemento de representación

Museo experimental del Eco

Teatro del oprimido

Amsterdam STUFF) I have to talk about how important is to get to know your past, the past of a city that shows us such variety of events on history; but even more, the history of common people, of ALL people and ALL living structures. Having to clean the objects from river mud (buscar info sobre esto) And them showing them, and distributing the book at schools. Super important, teaching in how it’s been distributed. Also, exhibition in the metro line: crossroad, people passing by.

Relationship with trash, forgotten objects, is important to be underlined. I think it can help create awareness about

Interesante, porque ella habla mucho de las ventajas e inconvenientes de la globalización del conocimiento; y en ese sentido, es interesante ver cómo proyectos como SLOB funcionan a escala internacional (favorecidos por contexto europeo) de forma muy diferente y con una cadena muy distinta a como puede ser escuela Valparaíso – más anclado en el presente, vs. SLOB que se concentra en los distintos tiempos de difusión.

Ecole/ogie brave new alps. (singing/speaking for others-giving word to others) (passer le microphone/amplifier la voix)

Pour mieux comprendre le rôle d’éditeur, il est intéréssant de parcourir le travail de Hansjörg Mayer à son passage dans la Wattfort School of Art, où il menera une pratique

Après avoir visité plusieurs écoles, dont l’École d’Ulm ou l’Escola Superior de Desenho Industrial à Rio, première École de design en Amérique Latine, Mayer a eu l’occasion d’enseigner design à Bath Academy, à Wiltshire. Depuis son arrivée en 1966, il a introduit des changements radicaux à un système pédagogique du design qui, jusqu’à ce date, était censé aider aux étudiants à trouver un emploi à son départ de l’école. Notamment, il a donné à ses élèves un accès direct aux machines d'impression, sans qu’ils doivent passer ses travaux aux techniciens, favorisant l’expérimentation manuelle, mais aussi la professionnalisation par la compréhension des processus de reproduction d’ouvrages.

Ceci a été transformationnel pour certain·es de ses étudiant·es, dont Ann Stevenson,

Également, il s’est engagé pour la création des échanges entre jeunes designeur·ices et professionnels du secteur, en invitant des artistes en résidence à Corsham dont Jim Dine.

De plus, un de ses projets le plus ambitieux en tant qu’éditeur (et commisaire, et pedagogue, definir esto) a été son choix de composer son troisième portfolio de poésie concrète à grande échelle au sein de la Bath Academy. Pour cela, il a crée des duos avec des étudiants et des poètes qui habitaient en Grand Bretagne, États-Unis ou Canada, en leur demandant de retravailler typographiquement des poèmes qui feraient partie de l’ouvrage.

Ces échanges favorisaient la création de nouveaux points de vue graphiques, donnant une taxonomie extensive de formes et discours. Des associations au choix éditorial soigné, qui donneraient lieu à un vrai écosystème scolaire et plusieurs publications collectives en letterpress.

Un année plus tard, Mayer repart enseigner à la Watford School of Art, où il retrouve un clima différent : l’environnement pédagogique était assez différent :

« I think making books, and really making them, printing them and binding them and everything else was something that no other art school ever did…the focus and concentration on books and book making was something different” (p.129)

Effectivement, les effets de 1968 se ressentaient dans le déhierarchisation des structures et l’adhésion à l’aspect collectif inhérent à la production des livres. Les étudiants étaient désireux de collaborer entre eux, et l’édition et impression des livres se faisait ainsi. Esta estructura se traduce en una cantera de experimentación gráfica

Se invitaba a los estudiantes a trabajar de de forma tan individual o en equipo tanto como el proyecto lo exigiera.

Sobre los libros realizados entre 1966-1974, se realiza una exposición transitoria titulada Printed in Watford, con 34 piezas creadas entre estudiantes, tutores e invitados en una riqueza de técnicas gráficas y composiciones muy particular. Como statement del catálogo, podemos leer lo siguiente:

Printed in watford is our latest and more ambitious book, it has been over a year in the making, no other book has involved more of us for more time in stop-start, up-down, weet-sour complex of activities by which we make books. It was worth every breath along the road

« I believe it is important to accept everything and beyond that to “dig” everything with the same concentrated attention that we devote to a good painting…if we can go further and persuade onlookers to take part then I believe activities of this kind will be performed everywhere with what materials are already available, releasing enormous talent enery in millions of people”

Here I want to insist on accessibility, but also in how elitist and male. Contrastar con texto de thri mihn ha y Fernando Boal

Brave new alps- eco-social design, c’est important de designer pour les « autres » Êtres aussi

Conclusión, AI, probablemente soy una hippie, pero me pregunto sobre el rol de los designers de aquí a algunos años. Circulación de la información a la vez que contexto local comunitario?